31978L0507

13.6.1978 ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV L 155/31

SMERNICA KOMISIE

z 19. mája 1978,

ktorou sa prispôsobuje technickému pokroku smernica Rady 76/114/EHS o aproximácii právnych predpisov členských štátov o povinných štítkoch a nápisoch pre motorové vozidlá a ich prípojné vozidlá a ich umiestnení a spôsobe ich pripevnenia

(78/507/EHS)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 70/156/EHS [1] zo 6. februára 1970 o aproximácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa typového schvaľovania motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel, naposledy zmenenej a doplnenej aktom o pristúpení, najmä na jeho články 11, 12 a 13,

so zreteľom na smernicu Rady 76/114/EHS z 18. decembra 1975 o aproximácii právnych predpisov členských štátov o povinných štítkoch a nápisoch pre motorové vozidlá a ich prípojné vozidlá a ich umiestnení a spôsobe ich pripevnenia [2],

keďže Medzinárodná organizácia pre normalizáciu (ISO) prijala dve medzinárodné normy týkajúce sa svetového klasifikačného systému, umožňujúceho identifikovať výrobcu vozidla [3] a tiež vozidlo [4]; keďže je žiaduce včleniť tento systém identifikácie výrobcu do smernice 76/114/EHS a súčasne zosúladiť požiadavky uvedenej smernice s ISO normou týkajúcou sa identifikácie vozidla;

keďže ustanovenia tejto smernice sú v súlade so stanoviskom Výboru pre prispôsobenie smerníc technickému pokroku, určených na odstránenie technických prekážok obchodu v sektore motorových vozidiel,

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

Článok 1

Príloha k smernici 76/114/EHS sa mení a dopĺňa tak, ako je uvedené v prílohe k tejto smernici.

Článok 2

1. S účinnosťou od 1. októbra 1978 žiadny členský štát nemôže z dôvodov týkajúcich sa povinných štítkov a nápisov, ich umiestnenia a spôsobu pripevnenia:

— odmietnuť udeliť EHS typové schválenie, vydať dokument uvedený v poslednej zarážke článku 10 ods. 1 smernice 70/156/EHS alebo udeliť vnútroštátne typové schválenie typu vozidla, alebo

— zakázať uviesť do prevádzky vozidlá,

ak povinné štítky a nápisy, ich umiestnenie a upevnenie u takéhoto typu vozidla alebo u takých vozidiel vyhovuje ustanoveniam smernice 76/114/EHS zmenenej a doplnenej touto smernicou.

2. S účinnosťou od 1. októbra 1981 členské štáty:

— nemôžu naďalej vydávať dokument, uvedený v poslednej zarážke článku 10 ods.1 smernice 70/156/EHS, typu vozidla, ktorého povinné štítky a nápisy, ich umiestnenie a pripevnenie nevyhovujú ustanoveniam smernice 76/114/EHS, zmenenej a doplnenej touto smernicou;

— môže odmietnuť udeliť vnútroštátne typové schválenie typu vozidla, ktorého povinné štítky a nápisy, ich umiestnenie a pripevnenie nevyhovujú ustanoveniam smernice 76/114 EHS, zmenenej a doplnenej touto smernicou.

3. S účinnosťou od 1. októbra 1981 môžu členské štáty zakázať uviesť do prevádzky vozidlá, ktorých povinné štítky a nápisy, ich umiestnenie a pripevnenie nevyhovujú ustanoveniam smernice 76/114/EHS, zmenenej a doplnenej touto smernicou.

Článok 3

Členské štáty uvedú do účinnosti ustanovenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou do 1. októbra 1978 a bezodkladne o tom informujú Komisiu.

Článok 4

Táto smernica je adresovaná členským štátom.

V Bruseli 19. mája 1978

Za Komisiu

Étienne DAVIGNON

člen Komisie

---

[1] Ú. v. ES L 42, 23.2.1970, s. 1.
[2] Ú. v. ES L 24, 30.1.1976, s. 1.
[3] Medzinárodná norma ISO 3780, 1.2.1976.
[4] Medzinárodná norma ISO 3779, 15.6.1977

PRÍLOHA

Zmeny a doplnenia prílohy smernice Rady 76/114/EHS z 18. decembra 1975

Bod 2.1.2, piaty riadok:

výraz „DK pre Dánsko“ sa nahrádza výrazom „18 pre Dánsko,“.

Poznámka ([1]) sa nahrádza takto:

„([1]) Ak vozidlu nebolo udelené EHS typové schválenie a preto nemá EHS číslo typového schválenia, členský štát môže vyžadovať, aby bolo uvedené číslo vnútroštátneho typového schválenia. Ak sa vyžaduje uvedenie čísla vnútroštátneho typového schválenia, môže ho výrobca umiestniť buď na štítku oddelene od výrobcovho štítku alebo na samotnom výrobcovom štítku.“

V bodoch 2.1.4, 2.1.5, 2.1.6, 2.1.7 a 2.1.8:

slovo „váha“ sa nahrádza slovom „hmotnosť“.

Bod 3.1 sa mení a dopĺňa takto:

3.1 Musí byť vyznačené na výrobcovom štítku a tiež na karosérii, ráme alebo inej podobnej nosnej konštrukcii.

3.1.1 Musí pozostávať z troch častí.

3.1.1.1 Prvá časť pozostáva z označenia prideleného vozidlu výrobcom, aby mohol byť identifikovaný. Označenie obsahuje tri znaky, písmená alebo číslice, ktoré mu boli pridelené príslušnými úradmi štátu, v ktorom má výrobca hlavné sídlo činnosti, po dohode s medzinárodnou agentúrou, pôsobiacou z poverenia Medzinárodnej organizácie pre normalizáciu (ISO). Prvý znak určuje geografickú oblasť, druhý znak určuje štát v rámci geografickej oblasti a tretí znak určuje špecifického výrobcu.

Ak výrobca vyrába menej ako 500 vozidiel ročne, tretím znakom je vždy „9“. Na účel identifikácie takých výrobcov pridelí uvedený príslušný úrad tiež tretí, štvrtý a piaty znak tretej časti.

3.1.1.2 Druhá časť sa skladá zo šiestich znakov (písmen alebo číslic), ktoré slúžia k označeniu všeobecných vlastností vozidla. Ak výrobca nepoužije jeden alebo viac týchto znakov, musia byť nevyužité miesta vyplnené podľa voľby alfabetickými alebo numerickými znakmi.

3.1.1.3 Tretia časť zložená z ôsmich znakov, z ktorých štyri posledné musia byť numerické, musí v spojení s ostatnými dvomi sekciami poskytnúť jasnú identifikáciu jednotlivého vozidla. Akékoľvek nevyužité miesto musí byť vyplnené nulou, aby bol splnený požadovaný celkový počet znakov.

3.1.2 Pokiaľ je to možné, označenie musí byť vyznačené v jedinom riadku.

Z technických dôvodov môže byť výnimočne tiež vyznačené v dvoch riadkoch. V tomto prípade však žiadna časť nesmie byť rozdelená na dva riadky. Začiatok a koniec každého riadku musí byť označený symbolom, ktorým nie je arabské číslo ani latinské písmeno a ktorý nemôže byť s nimi zamenený. Od tejto požiadavky je možné upustiť v prípade štítku výrobcu, na ktorom je číslo vyznačené iba na jednom riadku. Je tiež prípustné umiestniť takýto symbol medzi troma časťami na jednom riadku (bod 3.1.1).

Medzi znakmi nesmie byť medzera.

DOPLNOK

VZOR ŠTÍTKA VÝROBCU

Nižšie uvedené príklady sú uvedené len ako vzory a neobsahujú skutočné údaje uvedené na štítkoch výrobcu.

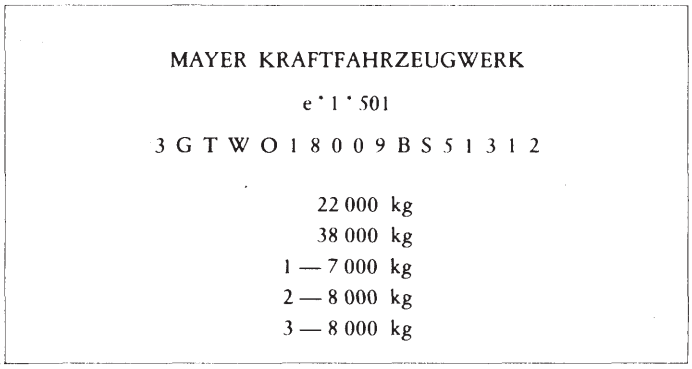
Príklad č. 1



Príklad pre vozidlo kategórie M_1.

Dodatočná informácia podľa bodu 2.2. môže byť uvedená dole alebo po stranách predpísaných údajov (pozri obdĺžniky naznačené prerušovanými čiarami vyššie uvedeného vzoru).

Príklad č. 2



Príklad pre vozidlo kategórie N_3.

Dodatočná informácia podľa bodu 2.2. môže byť uvedená dole alebo po stranách predpísaných údajov (pozri obdĺžniky naznačené prerušovanými čiarami vyššie uvedeného vzoru).